

Redakcja i Administracja: Drohobycz, ul. Iwana Franki 7.
Telegr.: Witkower, Drohobycz — Telefon Nr. 7416.
Prenumerata w kraju z dodatkiem miesięcznym: zł. 12.— miesięcznie, zł. 36.— kwartalnie, zł. 72.— półroczenie, zł. 140.— rocznie. Konto P.K.O. Lwów Nr. 505.755

Nie odwołane we właściwym czasie prenumeraty uważa się za odnowione. Rekordy nie zwraca się. Przedruk artykułów i wiadomości dozwolony tylko za podaniem źródła. Ceny ogłoszeń wedle umowy. Wszystkie prawa zastrzeżone. Cena egzemplarza pojedynczego zł. 2.

OLEUM

Tygodniowe pismo statystyczno-informacyjne
dla spraw przemysłu oleju skalnego w Polsce.

Journal hebdomadaire d' informations-statistiques
pour l' industrie pétrolière en Pologne.



Statistisches Informations - Wochen - Fachblatt
für die Interessen der Erdölindustrie in Polen.

Wychodzą co soboty w języku polskim i niemieckim, kopalnie są wykazane w porządku alfabetycznym. W pierwszych dniach każdego miesiąca ukazuje się dodatek, zawierający wszystkie w ruchu będące kopalnie i poza dat produkcyjnych oraz wykazów głębokości otworów, dymensji rur, parcele grunty, na których położone są poszczególne szyby, uwagi dotyczące do stanu sztaby, czas trwania dżerawy, tuzdzie nazw właścicieli kopalni z wszystkich obszarów naftowych Małopolski, przynosi również artykuły natury gospodarczej i informacyjnej, tuzdzie korespondencję z targu ropnego i bruttowego, kroniką wiertniczą, oraz notowania odnośnie walorów naftowych it. d.

Parait chaque samedi en polonais et allemand. Contient tous les puits en ordre alphabétique. Dans les premiers jours de chaque mois paraît un supplément lequel contient tous les puits en activité, renfermant aussi toutes les dates de la production, de la profondeur des puits, les dimensions des tubes, observations sur l'état du terrain de chaque puits avec indication du propriétaire, concernant tous les districts pétroliers de la province „Petite Pologne“, ainsi que des articles économiques et des informations, de la correspondance du marché d'huile et des participations brutes, de la chronique des forages et des bulletins de la Bourse des valeurs pétrolières.

Erscheint jeden Samstag in polnischer u. deutscher Sprache, die Gruben sind in alphabetischer Ordnung aufgelistet. In den ersten Tagen eines jeden Monats erscheint eine Beilage, welche sämtliche im Betriebe stehenden Gruben enthält und außer Produktionsziffern sowie Ausweise über Tiefe des Bohrloches, Rohrendimensionen, Grundparzellen, auf denen die Schächte angelegt sind, Bemerkungen über den Stand des Schachtes, Pachtduer sowie Benennung des Grubeneigentumers sämtlicher Naphtareviere Klempolens, auch Artikel wirtschaftlicher und informative Natur, ferner eine Korrespondenz über den Rohöl und Bruttomarkt, eine Kronik über Bohrungen, sowie Börsennotierungen über Naphtawerte u. s. w. bringt.

Wydawca: — Editeur: — Herausgeber: Marcin Witkower, Drohobycz.

Nr. 47.

Drohobycz, dnia 21-go marca

— le 21. mars

— den 21-ten März 1936.

Rok
Année
Jahrgang

II.

Możliwości odkrycia nowego wydatnego złoża naftowego we wschodnich karpatach.

Od kilku tygodni, od czasu dowierczenia szybu „Polon I“ w Lipiu obok Ustrzyk, o czem swego czasu już doniesliśmy, stanowią wiercenia pionierskie „Polminu“ w tej miejscowości temat rozmów świata naftowego. Co do przyszłości tej okolicy zdania są podzielone. Mianowicie jedni są niemani, że nie będzie tam wielkiej produkcji, inni zaś, że stamtym tam wobec faktu odkrycia nowego wydatnego złoża, które powinno nietyko uzupełnić spadającą produkcję Borysławia, ale z czasem temu Zagłębiu dorówna. Tego ostatniego zdania są sfery rzadowe, czemu — jak wiadomo — niedwuznacznie dał wyraz Pan wicepremier minister skarbu Kwiatkowski w swej enunciacji na budżetowej Komisji senackiej. Tego zdania zdaje się też być „Polmin“, a raczej specjalnie dla celów wiertniczo-naftowych wyłoniona z „Polminu“ Spółka Naftowa z ogr. odp. „Polon“, która — zawarszyły układ z „Małopolską“ — zapewnia sobie większość terenów na nowym pasie naftowym, który przypuszczalnie przebiega przez wsie Czarna (pow. Lisko), Lipie, Michniowiec, Łopuszanka, Czaszczów, Łomna i Bystre (pow. Turka) i tereny te zakontraktowała, wzgl. w dalszym ciągu je kontraktuje. Czyni ona to, opierając się na orzeczeniach geologów, którzy stwierdzili, że okolica ta jest przedłużeniem depresyjnych elementów centralnych Karpat warstw krońskich i napewno zawiera w kulminantach ropę. Fakt ten znany był od dawna, jednakże z powodu specjalnie zawiązków budowy geologicznej i zawiadomionych tych obszarów właściwe usytuowanie otwru wiertniczego było bardzo utrudnione, co oczywiście zniechęcało do rozpoczęcia tam robót wiertniczych. Trudność ta atoli wobec postępu znajomości budowy geologicznej Karpat w ostatnich latach minęła i nic obecnie nie stoi na przeszkodzie rozpoczęciu wierczenia, które niechybnie, o ile przedsiębiorcy przystąpią do robót z odpowiednim przygotowaniem i dokładną znajomością budowy geologicznej terenu, dodażą pozytywne rezultaty. Opierając się na wskazówkach geologów, wspomniane Spółka naftowa „Polon“ rozpoczęła wiercenie pierwszego otworu dnia 30. listopada ub. r., który już po kilku tygodniach, to jest dnia 12. stycznia b. r. został dowiercony w głębokości 94 m. z początkową produkcją dzienną w ilości 1 — 2 cystern ropy wysoko asfaltowej, bezparafinowej o c. g. 0.893, a to w piaskowcu krońskim, w którym już od 51 m. ukazywały się ślady gazów, zas od 81 m. ślady ropy. Jakkolwiek produkcja ta w szybkim tempie zmalała, to jednak utrzymuje się ona dotąd przy zastosowaniu pompowania na wysokość 2300 kg. dziennie, co przy tak płytkim wierceniu stanowi ilość wcale znaczną, przyczem należy uwzględnić fakt, że przy wierceniu tego szybu nie zamknioło się z początku wcale wód. Zawodzenie złoża ropnego w Lipin jest bowiem zjawiskiem hydraulicznego charakteru danych warstw, a woda występująca w takiej ilości (90%) jest li tylko zjawiskiem wody złożowej. W nieznacznych odległościach od tego szybu (77 m. i 120 m.) uruchomiono — jak już relacjonowaliśmy — w ubiegłym miesiącu dalsze dwa otwory, które są w wierceniu i osiągnęły już dotychczas głębokość 132.30 m. i 95.30 m.

Wiercenie dokonywuje „Polon“ bez wież wiertniczych i bez trójkątów, przewoźnimi rygami na system amerykański, z jednego masztu 18 m. wysokiego. W najbliższych dniach rozpoczęcie „Polon“ wiercenie nowego szybu we wsi Michniowiec.

Ewentualne dowierczenie dalszych szybów, w których wodę już na czas zamknioło, oraz wyniki dalszych wiercen już wkrótce pozwolą na wyrobienie sobie zdania, kto, mianowicie czy optymiści czy pesymiści zachowają rację w swych przewidywaniach co do roli, jaką w przyszłości odegrają w naszym kopalnictwie naftowem wspomniane miejscowości w turczańskim powiecie.

Kronika kopalniana.

Borysław.

„Carlo“. Kontynuuje się wiercenie bez przerwy i do dziś osiągnięto głębokość 930 m. w 5th rurach.

Tustanowice.

„Dereżyc IV“. W ostatnich 14 dniach zauważono nagle gwałtowny spadek przypływu. Produkcja, która przez długi czas utrzymywała się na poziomie 1800 kg. dziennie, w przeciągu tego krótkiego czasu stopniowo zmalała, tak że dnia 18. b. m. wynosiła zaledwie 200 kg. Dnia 19. b. m., to jest przedwcześnie tłocono przez 8 godzin zupełnie bez wyniku.

„Freudenheim IX“. Po zakończeniu rekonstrukcji otworu, zapiszcza się nanowu wyciągnięte przedtem 4th rury, po czem zostanie podjęta w dalszym ciągu eksplatacja otworu.

„Dąbrowa XVII“. Jak wiadomo, zasypuje się tu otwór celem poszukiwania ropy z górnych horyzontów. Dotychczas zasypano otwór od głębokości 1644 m. do 1328.60 m.

„Elza“. Kontynuuje się prace przy rekonstrukcji otworu i dotychczas osiągnięto już głębokość 1296.60 m.

„Lucyna“ dawniej „Erdölwerke IX“. Niedawno doniesliśmy już o zaznaczeniu się śladow ropy w głębokości 1242 m. W ostatnich dniach wytwarzają się w otworze ślup płyty, który ściąga się codziennie zapomocą tykowania, uzyskując około 500 kg. czystej ropy. Kontynuuje się przytem wiercenie i do dziś osiągnięto głębokość wynoszącą 1273 m., tak że brak jeszcze 9 m. do pierwotnej głębokości.

„Juno I“ (Polmin). Jak komunikowaliśmy w ostatnim numerze naszego pisma, zaznacza wiercenie poczawszym od głębokości 717 m. dość znaczne ślady ropy. W ostatnich dniach ukazały się też gazy podczas wiercenia. Ostatnia głębokość wynosi 793.20 m. w 12th rurach.

Mrażnica.

Violetta Ith. Po osiągnięciu głębokości 1464.50 m. zapiszczono do otworu turę 5th rur. Po zakończeniu tej pracy przeprowadzono w ostatnich 24 godzinach próbne tłoconie, przytem uzyskano wykazaną ilość w wysokości 4800 kg. czystej ropy, to jest płyn, który nagromadzony był w otworze. Wiercenie znajduje się w łupkach popieliskich i będzie w dalszym ciągu kontynuowane. Gazy 2 m³ w minutę.

„Aldona I“. Po zapiszczaniu turę 5th rur, pogłębia się otwór. Przytem tłocone się przez kilka godzin dziennie z wynikiem w ilości 1000 kg. Ostatnia głębokość wynosi 1547.10 m.

„Nina“. Kontynuuje się prace przy pogłębianiu otworu i do dziś osiągnięta głębokość wynosi 1390.90 m. w 5th rurach. Przytem ściąga się przez kilka godzin dziennie znajdująca się w otworze płyn zapomocą tłoconia i uzyskuje się przełożo ilość 1400 kg.

„Sikorski“. W ostatnich dniach przeprowadzono próby periodycznego tykowania ropy. I tak uzyskano po 4-dniowej stojce ilość 1200 kg., co wskazuje na to, że płyn utrzymuje się w otworze w normalnej ilości i temsam produkcyjnej zostaje niezmieniona, przytem równocześnie czas pracy przy eksplatacji zostaje znacznie zmniejszony. Jest to doskonały pomysł, zasługujący na uwagę.

„Union I“. Po ponownym zapiszczaniu swego czasu wyciągniętych 5th rur, wyrobiono powstające stąd zasypy. Podczas tych prac ujrzały się zerdzie wiertnicze w ilości 39 sztuk i poleciły do otworu. Od tego czasu instrumentuje się celem wyciągnięcia tychże.

Schodnica.

„Muchowate 44“ (Galicia), nowo założony, został dnia 14. b. m. uruchomiony i już osiągnął głębokość 38 m. w 12th rurach.

„Michałków 25“ (Galicia). Po zamknięciu wody, co dokonano w głębokości 183.80 m., wierci się dalej i głębokość obecnie wynosi 210.30 m. w 7th rurach.

Dolina.

„Polon I i II“. Szyb Nr. I. zostanie zastanowany z powodu negatywnych wyników wiercenia, doprowadzonego do około 600 m. W drugim szybie wierci się poczawszym od głębokości 276 m. w jednolitym bloku soli kamiennej.

Aussichten auf Erschließung neuer, ergiebiger Erdölquellen in den Ostkarpathen.

Seit einigen Wochen, nämlich seit der Erbohrung des Schachtes „Polon I“ in Lipie bei Ustrzyki, worüber wir bereits szt. berichtet haben, bilden die Pionierbohrungen in dieser Ortschaft der staatlichen Raffinerie „Polmin“ das Gesprächsthema in polnischen Erdölkreisen. Hinsichtlich der hier vorhandenen Möglichkeiten sind die Ansichten geteilt. Nämlich von manchen Fachleuten wird behauptet, dass hier keine grössere Produktion zu erwarten ist, andere dagegen sprechen, dass wir bereits nach einem erfolgten Aufschluss neuer, ausgiebiger Erdölquellen stehen, welche durch ihre Ergiebigkeit nicht nur den sinkenden Produktionsstand von Borysław ergänzen, sondern mit der Zeit sogar die Produktionshöhe des Boryslaw Rayons erreichen wird. Dieser Ansicht ist man in Regierungskreisen, was wie erinnerlich — der Vizepräsident und Finanzminister Kwiatkowski in seiner unzweideutigen Erklärung auf der Budgetkommission des Senats am besten zum Ausdruck gebracht hat. Dieser Ansicht scheint auch die „Polmin“ zu sein, oder vielmehr die von denselben für Erdölbohrungen geschaffene Gesellschaft m. b. H. „Polon“, welche gemeinsam mit dem Naphta-Konzern „Małopolska“, auf Grund eines mit denselben abgeschlossenen Vertrages, grössere Terrainkomplexe in dem vermutlichen neuen Erdölfeldstreffen sich gesichert hat, der mutmasslich durch die Gemeinden Czarna (Bez. Lesko), Lipie, Michniowiec, Łopuszanka, Czaszczów, Łomne und Bystre (Bez. Turka) läuft, indem sie diese Terrains erworben hat, bzhv. weiterhin noch erwirbt. Sie tut dies auf Grund der Aussagen der Geologen, welche festgestellt haben, dass diese Gegend die Fortsetzung der Depressions-Elemente der zentralen Karpathen-Gebiete der sogenannten Krośnieo-Schichten bildet und ganz sicher in den Kulminanten ölführend sind. Diese Tatsache war schon längst bekannt, jedoch war zufolge der eigenartig komplizierten geologischen Beschaffenheit und vollkommen verwässerten Regionen die richtige Ortsbestimmung für die Anlage des Bohrloches sehr erschwert, was naturgemäß die Lust benahm in dieser Gegend Bohrungen anzulegen. Diese Schwierigkeit ist jedoch in den letzten Jahren mit dem Fortschritte auf den Gebiete der Erforschung der geologischen Beschaffenheit der Karpathen gewichen und steht nunmehr nichts im Wege die Bohrungen in Angriff zu nehmen, welche zweifellos günstige Resultate ergeben werden, falls die Unternehmer mit entsprechender Vorbereitung und genauer Kenntnis der geologischen Terrainbeschaffenheit zur Bohrung schreiten werden. Entsprechend den Weisungen der Geologen, hat die genannte Gesellschaft „Polon“ am 30. November v. J. mit der Bohrung des ersten Schachtes begonnen, welcher schon nach einigen Wochen, d. i. am 12. Jänner d. J. in der Tiefe von 94 M. mit einer Anfangsproduktion von 1 - 2 Zisternen täglich erhobt wurde, u.z. im Krośnie Sandstein, in welchem bei 51 M. Tiefe sich bereits Erdgas - und bei 81 M. Tiefe Rohölspuren gezeigt haben. Das Rohöl ist stark asphaltätig, jedoch paraffinfrei und weist ein Spez. Gew. von 0.893 auf. Obwohl die Produktion ziemlich rasch gefallen ist, so hält sich dennoch dieselbe bei Anwendung des Pumpbetriebes auf der Höhe von 2400 kg. täglich, was bei einer derart flachen Bohrung ein ziemlich beträchtliches Quantum bedeutet. Hierbei ist die Tatsache zu berücksichtigen, dass bei der Bohrung dieses Schachtes die Absperre des Wassers völlig unterlassen wurde. Die Verwässerung des Oellagers in Lipie ist aber eine hydraulische Erscheinung der dortigen Schichten und in einer Menge von 90% ist nur als ein Oellagerwasser anzusehen. In nicht grossen Entfermungen von dieser Bohrloche (77 M. und 120 M.) hat — wie wir szt. schon gemeldet haben — die „Polon“ weitere zwei Schächte angelegt, welche sich in Bohrung befinden und bereits eine Tiefe von 132.30 M. und 95.30 M. erreicht haben.

Diese Bohrungen werden von der „Polon“ ohne Bohrtürme und ohne sogen. Dreiecke, sondern blös mittels fahrbarer Bohrähnle nach amerikanischem System, aus einem 18 M. hohen Mast geführt. In den nächsten Tagen beginnt die „Polon“ mit der Bohrung eines neuen Schachtes in der Ortschaft Michniowiec.

Die event. Erbohrung weiterer Schächte, bei denen das Wasser bereits abgesperrt wurde, sowie die Ergebnisse der weiteren Bohrungen werden in kurzer Zeit schon zeigen, welche von den Voraussagungen inbezug auf die künftige Rolle der obigen Ortschaften des Bezirkes Turka in unserer Erdölindustrie Recht behalten wird — ob die optimistischen oder die pessimistischen.

Grubenchronik.

Borysław.

„Carlo“. Die Bohrung wird ununterbrochen fortgesetzt und wurde bis heute die Tiefe von 930 M. in 5th Röhren erreicht.

Tustanowice.

„Dereżyc IV“. In den letzten 14 Tagen machte sich hier plötzlich eine Abnahme der Flüssigkeit bemerkbar. In dieser Zeit ist die Produktion, welche sich eine lange Zeit auf der Höhe von 1800 kg. täglich hielt, allmählich zurückgegangen und betrug am 18. ds. blos 200 kg. Seit gestern, den 19. ds., bleibt dieselbe gänzlich aus.

„Freudenheim IX“. Nach beendigter Rekonstruktion des Bohrloches, werden die gezogenen 4th Röhren wieder eingelassen, wodann, wodann die Exploitacion fortgesetzt werden wird.

„Dąbrowa XVII“. Wie schon bekannt, wird hier das Bohrloch verschüttet, um das Rohöl aus den höheren Hori-

ten aufzusuchen. Bisher wurde dasselbe von 1644 M. bis zur Tiefe von 1328.80 verschüttet.

„Elza“. Die Arbeiten bei der Rekonstruktion des Bohrloches werden fortgesetzt und wurde bisher bereits die Tiefe von 1296.60 M. erreicht.

„Lucyna“ früher „Erdölwerke IX“. Wir haben schon kürzlich vom Auftreten der Oelspuren in der Tiefe von 1242 M. gemeldet. In den letzten Tagen hat sich eine Flüssigkeit im Bohrloch gebildet, welche täglich mittels Löffelns abgezogen und so ein Quantum von etwa 500 kg. erzielt wird. Die Bohrung wird fortgesetzt und beträgt die bis heute erreichte Tiefe 1273 M., so, das noch cca. 9. M. fehlen, um die alte Tiefe zu erreichen.

„Juno I“ (Polmin). Wie schon in der letzten Nummer unseres Blattes gemeldet, verzeichnet die Bohrung schon seit 717 M. ziemlich schöne Oelspuren. In den letzten Tagen sind auch etwas Gase während der Bohrung erschienen. Die gegenwärtige Tiefe beträgt 793.20 M. in 12th Röhren.

Mrażnica.

Wykaz dziennej produkcji ropy i gazów oraz tłoczenia poszczególnych szybów w rejonie Borysławskim.

Łączna produkcja dzienna:		
La production totale journalière:		
Gesamte Tagesproduktion:		
Borysław	.	18.80 Cst.
Tustanowice	.	36.27 "
Mraźnica	.	22.11 "
<hr/>		
Sa.	.	77.18 Cst.
Inne kopalnie drohobyckiego okręgu	.	13. 24
Aandere Gruben d. Drohobyczer Rev.	.	
Razem - Totale - Zusammen:	.	90.42 Cst.

Etat de la production d'huile et du gaz et des expéditions des puits de la region du Borysław.

Ausweis über die tägliche Rohöl- u. Gasproduktion sowie Pipungen einzelner Schächte des Boryslawer Rayons.

Odtłoczono od 1-go do w.l.		19. III. 1936.
Expedie depuis le premier jusque		
Abgepeipt vom 1-ten bis incl.		
Borysław	228.26	Cst.
Tustanowice	507.52	*
Mraźnica	327.53	"
Łapaczki i Towarzystwa handlowe {		
Fangstat. et Handels Gesellschaft. {	15.60	"
Sa.	1078.91	Cst.
Inne kopalnie drohobyczkiego okręgu {		
Andere Gruben d. Drohobycz Rev. {	206.85	"
Razem - Totale - Zusammen: . . .	1285.76	Cst.

TUSTANOWICE.

M R A Ż N I C A.

Aldona I.	0 10		Faustyna II.	0 12	3 0		Horodyszcze I.	0 26	0 4	5 11	Karla	t		Nobel Mraźn. I.			Rela			Union I.										
" III.	0 50	1 4	8 57	Foch I.	0 80	0 5	9 80	" III.	0 25	0 1	3 85	Kniaż II.		1 5	" - "	II.	0 26	0 9	2 89	Ropa		" III.	0 03		1 24					
Andrzej		0 4		Fotogen II.	0 30	0 5		" IV.	0 11		1 75	Kołłątaj II.	0 12	0 1	" "	III.	0 08		0 77	Ropne I. II. t	0 02	" IV.	0 11		1 98					
Arkadja	0 09	0 7		" III.	0 1		9 20	" V.	0 1			Kwiatkowski	0 20	0 5	6 75	" "	VI.	0 04	0 3		Róża		" V.	0 26	0 5	4 85				
Baku	0 06	0 02		" IV.	0 10	0 2		" VII.	0 25		4 39	Linka t			" "	XII.	0 30	0 7	2 93	Sasyk VI.		" VI.		0 02						
Ballenberg	0 29	0 3	2 92	" X.	0 10	0 8	1 54	" VIII.	0 28	0 4	4 70	Lindenbaum XVII.	0 06	0 2	0 90					Sfinks t		" VII.	0 40	0 8	7 57					
Bertold I.	0 32		5 55	Fryderyk (Bitum)	0 14	0 7		" IX.				Ludwik	0 11	0 2			Norbert	0 13	2 8		Sikorski Gen.	0 03	0 02	Violetta I.	0 48	2 0				
Bitumen A I.	0 06	0 4						" X.	0 10		1 93	Łukasiewicz	0 30	0 5						Skarb		" IV.	0 05	0 5						
" A II.	0 05	0 7						" XI.	0 31		5 85	Łaszcz							Oil Spring I.		0 1			Wiktorja III t						
" LXVII.				Gdańsk	0 15	0 6		Irena	0 16	0 3		Metan I.	0 14	0 4					Sosnkowski	0 48	4 0	7 92								
Bogdan	0 23	2 7		Gottfried I.		0 1		Jakob II/2	0 07	0 9		Milano III.	0 05	0 6	5 06	" II. t			Standard I.	0 11	1 5	1 83	Zawisza cz.	0 28	0 2	5 05				
Bonaparte				" III.	0 16	1 0		Janina t				" VI.	0 10	1 1		" III.	0 28				0 32	0 4	5 75	Zofja I.	0 15	0 3	3 47			
Bruno				" V.	0 02			Joffre II.	0 86	0 7	7 74	Mina II.	0 15	2 4		Oskar	0 07	2 4				" II.				0 10	0 2	1 81		
Czesław	0 18	0 3	2 92	" VII.		0 08		" III t	0 02	0 4		Monte Carlo I.	0 35	0 3	11 08	Parnas	0 09	1 2				" III.				0 40	0 5	7 07		
Ella II. (Edyta)	0 58	0 8	8 10	" VIII.	0 06	0 1		" V.				Pasteur I.	0 35	0 5		" IV.					0 15	0 7	3 12	" IV.						
Fanto LVIII.	0 10	0 2	1 78	IX.	0 04	0 4		Józef I.	0 30	0 5	5 84	" II.	0 35	0 5		" VII.					0 06	0 4	1 16	" V.						
" LIX.	0 06	0 1	0 88	Guido	0 68	1 5	19 72	" II.				" II.	0 30	1 7	5 65	Nina	0 14	0 7				" VIII.				0 09	0 9	1 23		
" Hord. I.	1 35	2 2	24 73	Gustaw I.				" III.				Nobel Horod. II.				Piłsudski III.	0 11	1 0		Tonusin III.	0 06	0 1			" VIII.	0 20	0 3	3 70		
" II.	0 90	1 1	13 68	Józik (Fryderyk)					0 02	2 1				0 7			Pogoń	0 08	0 3	2 06	Tryskaj	0 24	1 2	5 98	Zorza	0 24	0 6	3 21		
"				Halina	0 20	0 5	3 77	Karol I. (Sydonja)	0 47	2 7	7 75	" III.	0 24	0 7	3 76					Zuzanna	0 45	0 7	5 58	Ullmann	0 30	0 8	Zygmunt IV.	0 60	8 0	12 74
"											" IV.	0 10	0 4	0 77										" V.	0 80		17 46			

— | 0 20 | 0 5